

# Amtliches *Mitteilungsblatt*

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

bestehend aus den Mitgliedsgemeinden:  
Bad Tennstedt, Ballhausen, Blankenburg, Bruchstedt,  
Haussömmern, Hornsömmern, Kirchheilingen, Klettstedt,  
Kutzleben, Mittelsömmern, Sundhausen, Tottleben und Urleben  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden

Jahrgang 24

Freitag, den 14. März 2014

Nummer 5

 WELTERBEREGION  
WARTBURG-HAINICH



[www.badtennstedt.de](http://www.badtennstedt.de)

**Redaktionsschluss**

für das nächste Mitteilungsblatt ist  
**am Dienstag, dem 18. März 2014, 18.00 Uhr**  
 im Hauptamt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt,  
 Rathaus, Zimmer 11.  
 Die E-Mail-Adresse für Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt lautet:  
**[mitteilungsblatt@vg.badtennstedt.de](mailto:mitteilungsblatt@vg.badtennstedt.de)**

**Atzrott**  
**Gemeinschaftsvorsitzender**

**Notrufe und Bereitschaftsdienste****Notrufe und Bereitschaftsdienste****Notrufe:**

Polizei	110
Feuer/Rettungsdienst	112
Hufelandkrankenhaus Bad Langensalza	03603 8550

**Rettungsdienste:**

Rettungsleitstelle Mühlhausen	03601 19222
Polizeistation Bad Langensalza	03603 8310
Polizeiinspektion Mühlhausen	03601 4510
Kontaktbereichsbeamter, Herr Guttulsröd	036041 41939

**Versorgungsbetriebe:****Energie:**

Thüringer Energie AG (bei Störungen)	0361 73907390
Thüringer Energie AG - Kundenservice	03641 8171111

**Erdgas:**

Thüringer Energie AG (bei Störungen)	0800 6 86 11 77
--------------------------------------	-----------------

**Trinkwasser:**

Verbandswasserwerk Bad Langensalza während der Dienstzeiten	03603 84070
außerhalb der Dienstzeiten	03603 840730

**Abwasser:**

AZV „Mittlere Unstrut“ Hüngelsgasse 13 99947 Bad Langensalza	03603 84070
--	-------------

Für die Gemeinden Kutzleben/Lützensömmern

**Trinkwasser:**

	0800 0725175
--	--------------

**Abwasser:**

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda Bahnhofstr. 28 99610 Sömmerda	0800 3634800
--	--------------

**Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten:**

Dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Im Rathaus, Zimmer 18

**Kassenärztlicher Notfalldienst**

Die Anlaufpraxis im  
 Hufeland-Klinikum Bad Langensalza GmbH  
 Rudolf-Weiss-Str. 1 - 5  
 99947 Bad Langensalza  
 steht allen gehfähigen Patienten, **die akut erkrankt sind**, zu folgenden  
**Sprechstunden** zur Verfügung:

Montag, Dienstag und Donnerstag	19.00 Uhr - 21.00 Uhr
Mittwoch und Freitag	16.00 Uhr - 19.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage	09.00 Uhr - 13.00 Uhr
und	15.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Hausbesuche**

Montag, Dienstag, Donnerstag	19.00 Uhr - 07.00 Uhr
Mittwoch, Freitag	13.00 Uhr - 07.00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertage	07.00 Uhr - 07.00 Uhr

Anmeldung über Rettungsleitstelle Mühlhausen  
**Tel. 03601 19222**

oder bundesweit kostenfrei unter

**116 117**

**Augenärztliche Notdienst**

Die Telefonnummer sowie die Praxisanschrift des diensthabenden Augenarztes kann über die Rettungsleitstelle des Unstrut-Hainich-Kreises **03601-19222** oder **116 117** erfragt werden.

**Zahnärztlicher Notdienst:**

Schmerzpatienten wenden sich an die Service-Nummer:  
**01805 908077**

oder

unter [www.zahnarzt-notdienst.de](http://www.zahnarzt-notdienst.de) steht eine Datenbank für die Suche nach zahnärztlichen Notdiensten zur Verfügung.

**Notfalldienst für den Bereich Bad Tennstedt, Herbsleben**

Montag, Dienstag, Donnerstag 16.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Gerade Kalenderwoche**

Mo.: Dr. med. Kley

Die.: Dr. med. Arand

Do.: Dipl. Med. Funke

**Ungerade Kalenderwoche**

Dipl. Med. Beylich

Dipl. Med. Kämpf

Dr. med. Klemmer

**Öffnungszeiten Apotheken:****Rats-Apotheke in Bad Tennstedt**

Tel. 036041 57048

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag

und

Donnerstag

und

Samstag

08.00 - 13.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

08.00 - 13.00 Uhr

14.00 - 20.00 Uhr

09.00 - 12.00 Uhr

**Apotheke in Kirchheilingen**

Tel. 036043-70216

Montag bis Freitag

Montag und Freitag

Dienstag und Donnerstag

08.00 - 13.00 Uhr

15.00 - 17.00 Uhr

14.00 - 17.00 Uhr

**Nachrichten aus der  
Verwaltungsgemeinschaft****Amtlicher Teil****Sehr geehrte Damen und Herren  
Zahlungspflichtige,**

**ab dem 01.07.2014 führt die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt die elektronische Buchung ein.**

**Dafür ist es notwendig, dass Sie Zahlungen an die Verwaltungsgemeinschaft eindeutig mit dem Kassenzeichen, Personenkonto oder Aktenzeichen als Zahlungsgrund angeben.**

**Alle Zahlungen, die nicht automatisch zugeordnet werden können, werden zurück überwiesen und später kostenpflichtig angemahnt.**

**Bitte sorgen Sie für eine korrekte Angabe des Zahlungsgrundes, auch in Ihrem Interesse.**

**David Atzrott**

**Gemeinschaftsvorsitzender**



## Gemeindenachrichten

### Stadt Bad Tennstedt

#### Nichtamtlicher Teil

##### Pächter gesucht!

Für das Kaffee „Goethehäuschen“ im Kurpark Bad Tennstedt wird ab sofort ein Pächter gesucht. Interessenten melden sich bitte im Rathaus unter der Telefonnummer 036041-38013 oder direkt beim Bürgermeister, Herrn Klupak, unter 01703137109.

#### Freie Wählergemeinschaft Sportverein

Kennwort: **FWG Sportverein**

##### Aufstellung von Bewerbern für die Stadtratswahl durch die Freie Wählergemeinschaft Sportverein

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, hiermit lädt die Freie Wählergemeinschaft Sportverein recht herzlich zu der

**am 21.03.2014 ,um 20:00 Uhr ,  
im Sportlerheim - Zum Stadion 11,  
99955 Bad Tennstedt**

stattfindenden Versammlung ein.

Diese Versammlung dient dem Zweck der Aufstellung von Bewerbern für die Wahl des Stadtrates in Bad Tennstedt am 25.05.2014.

##### Tagesordnung:

1. Genehmigung der Tagesordnung
2. Wahl eines Versammlungsleiters
3. Wahl eines Schriftführers für diese Versammlung
4. Wahl von 2 Teilnehmern aus der Versammlung, die an Eides statt versichern, dass die Aufstellung der Bewerber in geheimer Wahl erfolgt ist und das den Erfordernissen des § 15 (1) Satz 2 und 3 ThürKWG Rechnung getragen wurde
5. Wahl eines Beauftragten und eines Stellvertreters für den Wahlvorschlag (der Beauftragte ist Ansprechpartner für den Wahlleiter)
6. Wahl der Bewerber für die Stadtratswahl am 25.05.2014
7. Feststellung des Versammlungsleiters, dass die Wahlen ordnungsgemäß erfolgt sind
8. Verschiedenes

Alle interessierten Sportlerinnen und Sportler sowie Bürgerinnen und Bürger der Stadt Bad Tennstedt sind hierzu herzlich eingeladen.

**Freie Wählergemeinschaft Sportverein  
Wolfgang Zimmer**

### Gemeinde Ballhausen

#### Amtlicher Teil

##### Beschlüsse Ballhausen

**01/2014 vom 19.02.2014**

Der Gemeinderat stimmt der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 in vorliegender Form zu.

##### Haushaltssatzung der Gemeinde Ballhausen (Unstrut-Hainich-Kreis) für das Haushaltsjahr 2014

Auf Grund des § 55 ThürKO erlässt die Gemeinde Ballhausen folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt;

er schließt im <b>Verwaltungshaushalt</b> in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>949.500,00 €</b>
und im <b>Vermögenshaushalt</b> in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>165.200,00 €</b>
ab.	

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1. Grundsteuer  |                 |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | <b>280 v.H.</b> |
| b) für die Grundstücke (B)                              | <b>390 v.H.</b> |
| 2. Gewerbesteuer  | <b>400 v.H.</b> |

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **158.200,00 €** festgesetzt (§ 65 ThürKO)

##### § 6

Es gilt der für das Haushaltsjahr 2014 vorliegende Stellenplan.

##### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2014 in Kraft.

Ballhausen, den 03.03.2014  
Gemeinde Ballhausen

**Karsten Saalfeld  
Bürgermeister**

(Siegel)

##### Beschluss und Genehmigungsvermerk

1. Die vorstehende Haushaltssatzung der Gemeinde Ballhausen für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Mit Beschluss-Nr. 01/2014 vom 19.02.2014 hat der Gemeinderat der Gemeinde Ballhausen die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen.
2. Das Landratsamt, Kommunalaufsicht, hat mit Schreiben vom 24.02.2014 die Haushaltssatzung geprüft und den Eingang bestätigt.
3. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 der Gemeinde Ballhausen liegt in der Zeit vom **17.03.2014 bis 28.03.2014** bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, Zimmer 15, während der Sprechzeiten öffentlich aus.

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 4 ThürKO besteht ebenfalls die Möglichkeit zur Einsichtnahme über den Zeitraum der Auslegung hinaus bis zur Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2014.

Ballhausen, den 04.03.2014  
**Saalfeld  
Bürgermeister**

##### 02/2014 vom 19.02.2014

Der Gemeinderat stimmt dem Finanzplan 2013 - 2017 in vorliegender Form zu.

##### 03/2014 vom 19.02.2014

Der Gemeinderat der Gemeinde Ballhausen beruft für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 25.05.2014 Frau **Karin Thomann** - Bedienstete der VG Bad Tennstedt - als Wahlleiterin sowie Frau **Sabine Ottmer** - Wahlberechtigte der Gemeinde - als deren Stellvertreterin.

#### Nichtamtlicher Teil

##### Freie Wählergemeinschaft

Kennwort: **FWG**

##### Aufstellung von Bewerbern für die Gemeinderatswahl durch die FWG

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, hiermit lade ich Sie recht herzlich zu der **am 25.03.2014, um 19:00 Uhr, im Feuerwehr-Gerätehaus Ballhausen** stattfindenden Versammlung ein.

Diese Versammlung dient dem Zweck der Aufstellung von Bewerbern für die Wahl des Gemeinderates in Ballhausen am 25.05.2014.

##### Tagesordnung:

1. Genehmigung der Tagesordnung
2. Wahl eines Versammlungsleiters
3. Wahl eines Schriftführers für diese Versammlung
4. Wahl von 2 Teilnehmern aus der Versammlung, die an Eides statt versichern, dass die Aufstellung der Bewerber in geheimer Wahl erfolgt ist und das den Erfordernissen des § 15 (1) Satz 2 und 3 ThürKWG Rechnung getragen wurde

5. Wahl eines Beauftragten und eines Stellvertreters für den Wahlvorschlag (der Beauftragte ist Ansprechpartner für den Wahlleiter)
  6. Wahl der Bewerber für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014
  7. Feststellung des Versammlungsleiters, dass die Wahlen ordnungsgemäß erfolgt sind
  8. Verschiedenes
- Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

**Steglich**  
**Freie Wählergemeinschaft**

# Kinderflohmarkt

*im Backs  
in Ballhausen*

*Hauptstrasse, neben der Bushaltestelle*

**23.03.2013**  
9.00– 12.00 Uhr



Alles rund ums Kind  
(Kleidung, Spielzeug, Kinderzubehör etc.)

**Wir verkaufen Ihre Kindersachen!**

**Anmeldung + Ausgabe der Teilnehmernummer per e-mail:**  
[flohmarktballhausen@web.de](mailto:flohmarktballhausen@web.de)

Die Abgabe von Sachen ist nur mit Teilnehmernummer möglich.

Der Erlös kommt den Ballhäuser Kindern zugute.

**§ 2**  
Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**  
Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**  
Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. Grundsteuer   |                 |
| a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A) | <b>271 v.H.</b> |
| b) für die Grundstücke (B)                             | <b>389 v.H.</b> |
| 2. Gewerbesteuer                                       | <b>357 v.H.</b> |

**§ 5**  
Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **27.700,00 €** festgesetzt (§ 65 ThürKO)

**§ 6**  
Es gilt der für das Haushaltsjahr 2014 vorliegende Stellenplan

**§ 7**  
Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2014 in Kraft.

Blankenburg, den 03.03.2014  
Gemeinde Blankenburg  
**Jörn Sola**  
Bürgermeister

**Beschluss und Genehmigungsvermerk**

1. Die vorstehende Haushaltssatzung der Gemeinde Blankenburg für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Mit Beschluss-Nr. 01/2014 vom 11.02.2014 hat der Gemeinderat der Gemeinde Blankenburg die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen.
  2. Das Landratsamt, Kommunalaufsicht, hat mit Schreiben vom 24.02.2014 die Haushaltssatzung geprüft und den Eingang bestätigt.
  3. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 der Gemeinde Blankenburg liegt in der Zeit **vom 17.03.2014 bis 28.03.2014** bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, Zimmer 15, während der Sprechzeiten öffentlich aus.
- Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 4 ThürKO besteht ebenfalls die Möglichkeit zur Einsichtnahme über den Zeitraum der Auslegung hinaus bis zur Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2014.

Blankenburg, den 04.03.2014  
**Sola**  
Bürgermeister

**02/2014 vom 11.02.2014**  
Der Gemeinderat stimmt dem Finanzplan 2013 - 2017 in vorliegender Form zu.

**Gemeinde Blankenburg**

**Nichtamtlicher Teil**

**Amtlicher Teil**

**Beschlüsse Blankenburg**

**01/2014 vom 11.02.2014**  
Der Gemeinderat stimmt der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 in vorliegender Form zu.

**Haushaltssatzung  
der Gemeinde Blankenburg  
(Unstrut-Hainich-Kreis)  
für das Haushaltsjahr 2014**

Auf Grund des § 55 ThürKO erlässt die Gemeinde Blankenburg folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt;  
er schließt im **Verwaltungshaushalt**  
in den Einnahmen und Ausgaben mit **166.400,00 €**  
und im **Vermögenshaushalt**  
in den Einnahmen und Ausgaben mit **78.500,00 €**  
ab.

**Jagdgenossenschaft Blankenburg**

**Einladung**

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Blankenburg findet am

**Freitag, den 28. März 2014 um 19.00 Uhr  
in der Gaststätte in Blankenburg**

statt.  
Alle Landbesitzer und die Jäger der Gemarkung Blankenburg sind dazu herzlich eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden und des Kassenwartes
3. Berichte der Jagdpächter
4. Verlesen von Vollmachten
5. Beschluss über die Neuverpachtung der Jagd ab 1. April 2014
6. Beschluss über die Verteilung des Reinertrages vom vergangenen Pachtjahr
7. Verschiedenes

**Sabine Bohn**  
Jagdvorsteher

## Gemeinde Bruchstedt

### Amtlicher Teil

#### Beschlüsse Bruchstedt

**Eilentscheidung des Bürgermeisters gemäß § 30 Thüringer Kommunalordnung vom 20.01.2014 (Bekanntgabe im Gemeinderat am 21.02.2014)**

Der Bürgermeister fasste die Eilentscheidung den Kredit in Höhe von 59.354,25 € zum 30.01.2014 mit einer Laufzeit von 5 Jahren bei der Sparkasse Unstrut-Hainich umzuschulden.

**04/2014 vom 21.02.2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Bruchstedt beruft für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 25.05.2014 Frau **Monika Kirchner** - Bedienstete der VG Bad Tennstedt - als Wahlleiterin sowie Frau **Bärbel Kayser** - Bedienstete der Gemeinde - als deren Stellvertreterin.

## Gemeinde Klettstedt

### Amtlicher Teil

#### Beschlüsse Klettstedt

**02/2014 vom 21.02.2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Klettstedt beruft für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 25.05.2014 Herrn **Jörg Freytag** - Bürgermeister der Gemeinde - als Wahlleiter sowie Frau **Heidrun Leibing** - Bedienstete der VG Bad Tennstedt - als dessen Stellvertreterin.

### Nichtamtlicher Teil

#### Traditioneller Erbsbäumzug

Am Samstag, 01. März, fand der traditionelle Erbsbäumzug in Klettstedt statt. Getroffen wurde sich bereits um 13 Uhr im Klettstedter Bauhof, um den Erbsbär einzukleiden.

Zahlreiche Erwachsene und Kinder verkleideten sich als Hexen, Teufel und Zauberer und zogen gemeinsam bei dem Erbsbäumzug mit durch Klettstedt. Mit lautem Getöse, welches durch mitgebrachte Töpfe und Stöcke verursacht wurde, wird laut der Tradition versucht, den Winter endgültig aus dem Dorf zu verjagen. Vor und nach dem Umzug gab es Kuchen und Kakao zur Stärkung für Groß und Klein.



Ganz herzlichen Dank nochmal für die rege Teilnahme der Klettstedter Bevölkerung und an unsere zahlreichen Gäste, die an dem Umzug mit teilgenommen haben, sowie an unseren Erbsbär, Markus Hildebrandt, der seit nunmehr 13 Jahren unter der schweren Last von Erbsenstroh und Heu eingebunden ist. Es ist schön zu sehen, dass alte Traditionen in Klettstedt fortgeführt werden.

Mit freundlichen Grüßen,  
Vorstand Heimatverein Klettstedt

## Gemeinde Mittelsömmern

### Amtlicher Teil

#### Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters  
der Gemeinde Mittelsömmern  
am 13. April 2014

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahl des **ehrenamtlichen Bürgermeisters** in der Gemeinde Mittelsömmern wird in der Zeit vom **24. bis 28. März 2014** während der Dienststunden von Montag bis Freitag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und Dienstag sowie Donnerstag zusätzlich 13.30 Uhr - 18.00 Uhr in der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk nach dem Thüringer Meldegesetz eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme wird durch ein Bildschirmgerät ermöglicht.

2. Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 24. bis 28. März 2014 Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben. Einwendungen können darauf gerichtet sein, eine neue Eintragung vorzunehmen oder eine vorhandene Eintragung zu streichen oder zu berichtigen. Die Einwendungen müssen bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 schriftlich erhoben oder zur Niederschrift erklärt werden; die vorgetragenen Gründe sind glaubhaft zu machen. Nach Ablauf der Einsichtsfrist sind Einwendungen nicht mehr zulässig.

3. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein (hierzu unten Nr. 5) hat.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 23. März 2014 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss rechtzeitig Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben, um nicht Gefahr zu laufen, sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an den Kommunalwahlen im Wege der Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag,

5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

- wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat,
- wenn die Voraussetzungen für seine Eintragung in das Wählerverzeichnis erst nach Ablauf der Frist zur Erhebung von Einwendungen eingetreten sind oder
- wenn das Wahlrecht aufgrund einer erhobenen Einwendung festgestellt wurde und dies der Gemeinde erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses bekannt wird.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 11. April 2014, bis 18.00 Uhr, bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 mündlich oder schriftlich beantragt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telefax (036041/38025) sowie durch e-mail (heike.trautmann-vorwald@vg.badtennstedt.de) als gewahrt. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum 12. April 2014, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Wahlscheinantrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfebedürftiger Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte:

- einen amtlichen Stimmzettel für jede Wahl, zu der der Antragsteller wahlberechtigt ist,
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
- einen Wahlbriefumschlag, auf dem der Name der Gemeinde, die Anschrift der Verwaltungsgemeinschaft, die Nummer des Stimmbezirks und des Wahlscheins angegeben ist, sowie
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der oben genannten Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag, dem 13. April 2014 bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden.

Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl zu entnehmen.

Mittelsömmern, den 04.03.2014

**Döring**  
**Wahlleiterin**

## Gemeinde Sundhausen

### Amtlicher Teil

#### Beschlüsse Sundhausen

**01/2014 vom 18.02.2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Sundhausen beruft für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 25.05.2014 Frau **Sandra Seidl** - Bedienstete der VG Bad Tennstedt - als Wahlleiterin sowie Herrn **Dietmar Losse** - Bürger der Gemeinde - als deren Stellvertreter.

### Nichtamtlicher Teil

#### Einladung der Jagdgenossenschaft Sundhausen

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Sundhausen findet am **Montag, den 31. März 2014 um 19.00 Uhr im Angerkeller in Sundhausen** statt.

Hierzu lädt der Jagdvorstand alle Landbesitzer der Gemarkung Sundhausen ein.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen der Tagesordnung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Vorstellung des TVJE e.V. durch Herrn Enrico Gropp
5. Eintritt in den TVJE e.V. (Thüringer Verband der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbesitzerinhaber)
6. Verwendung der Jagdpacht
7. Verschiedenes

**gez. Sascha Kaiser**  
**Vorsitzender**

## Gemeinde Tottleben

### Amtlicher Teil

#### Beschlüsse Tottleben

**01/2014 vom 18.02.2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Tottleben beruft für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 25.05.2014 Herrn **Steffen Mörstedt** - Bürgermeister der Gemeinde - als Wahlleiter sowie Frau **Ute Büchner** - Be dienstete der VG Bad Tennstedt - als dessen Stellvertreterin.

## Andere Behörden

### Nichtamtlicher Teil

#### Germanische Traditionen und Riesen-Volksfest zum Sommergewinn in Eisenach

Wenn Frau Sunna den Winter samt Gefolge aus der Stadt treibt, hat der Sommer wieder einmal triumphiert. Jedes Jahr drei Wochen vor Ostern feiern Thüringer und Gäste aus allen Himmelsrichtungen mit dem Sommergewinn in Eisenach eines der größten und ältesten Frühlingsfeste Deutschlands und tragen auch dem Brauchtum der alten Germanen Rechnung.



Seinen Höhepunkt findet der Sommergewinn dagegen schon am Vortag. Ab 14 Uhr schlängelt sich der große Festumzug durch die Straßen. Mehr als 100 Pferde ziehen Festwagen und Kutschen. Mittendrin Frau Sunna, die in ihrer goldenen Gewandung den Sommer und die Sonne symbolisiert, und der eisig kalte, weiße Winter samt Schneekönigin. Am Marktplatz treffen sie schließlich auf einander und geraten in das traditionelle Streitgespräch, dessen Ende schon feststeht: Wie jedes Jahr wird Frau Sunna das letzte Wort behalten, und der Winter wird in Form einer kleinen Strohfigur dem Feuer übergeben und so verbannt.

Einstimmen können sich Besucher aber schon eine Woche vorher. Am 21. und 22. März nämlich finden ab 19.30 Uhr die beiden Kommerzschabende in der Werner-Aßmann-Halle in Eisenach statt. Die Vorabende wecken mit Musik, Tanz und viel Humor die Feststimmung, doch Besucher sollten sich vorher ein ganz besonderes Wörterbuch besorgen: Viele Beiträge werden in Stiecker Mundart vorgetragen, einer alten Sprachfärbung, die selbst für Thüringer manchmal nur schwer zu verstehen, dafür aber umso lustiger, ist.

Doch so ausgelassen man auch feiert: Großveranstaltungen in Eisenach, mitten in der Welterbergregion Wartburg-Hainich, haben immer auch kulturelle Leckerbissen im Angebot. So erwarten Besucher neben dem großen Volksfest auf den Plätzen der Stadt auch eine Fotoausstellung, ein Poetry Slam und das Posaunenblasen zum Sommergewinn. Ausführliche Informationen zu Terminen und Veranstaltungen finden Sie online: <http://www.sommergewinnsunft.de/>.

Und wer genug hat von Zehntausenden Menschen und dem Trubel des Frühlingsfestes findet nur einen Wildkatzensprung entfernt im Hainich Natur pur. Zahlreiche charmante Gastgeber in der gesamten Welterbergregion freuen sich darauf, die Gäste des Sommergewinns in einem erholsamen Kurzurlaub zu verwöhnen. Lassen Sie sich inspirieren und finden Sie Ihren Lieblingsgastgeber und Ihren Lieblingsort in der Welterbergregion ganz bequem von zu Hause aus im neuen Urlaubsplaner: <http://kultur-liebt-natur.de/urlaubsplaner/>

**Die Welterbergregion Wartburg Hainich:**  
Seit 2012 vermarktet der Tourismusverband der Welterbergregion Wartburg Hainich e.V. die Region zwischen dem UNESCO-Weltkulturerbe Wartburg und dem UNESCO-Weltnaturerbe im Nationalpark Hainich (unter dem Namen TV WER). Das Gebiet erstreckt sich bis zum Werratal und umfasst zahlreiche Attraktionen wie die Städte Eisenach und Mühlhausen mit ihrer aufregenden Geschichte um Martin Luther, Thomas Müntzer und Johann Sebastian Bach, die Stadt Bad Langensalza als blühendste Stadt Europas, das deutschlandweit einzigartige Wildkatzenzendorf in Hütscheroda oder den Baumkronenpfad. Wunderschöne Rad- und Wanderwege sowie Angebote für ambitionierte Sportler und Wellnesshungrige runden das touristische Angebot ab.

**Weitere Fragen beantworten wir gerne unter:**  
Tourismusverband der Welterbergregion  
Wartburg Hainich e.V.

Ansprechpartnerin: Anke Trautmann  
Am Schloß 2  
99947 Weberstedt

[www.welterbe-wartburg-hainich.de](http://www.welterbe-wartburg-hainich.de)  
[info@welterbe-wartburg-hainich.de](mailto:info@welterbe-wartburg-hainich.de)  
036022 980836

oder: Curcuma Medien GbR  
Ansprechpartnerin: Anita Grasse  
Friemarstraße 12 - 14  
99867 Gotha

[www.curcuma-medien.de](http://www.curcuma-medien.de)  
[grasse@curcuma-medien.de](mailto:grasse@curcuma-medien.de)  
03621 7398240

#### Ostern in der Mitte Deutschlands - der Welterbergregion Wartburg Hainich

Fast jeder Ort in der Welterbergregion Wartburg Hainich lässt es nicht nehmen, mit Licht und Wärme den Frühling zu begrüßen. Das Osterfeuer entstand aus dem heidnischen Ritual des Frühlingsfeuers und symbolisiert das im Frühling erwachende Leben.

Weberstedt (04.03.2014). Die Osterfeiertage sind eine Reise in die Mitte der Welterbergregion Deutschlands wert. Naturfreunde erfreuen sich an den Frühlingsblühern in den Buchenwäldern des Hainich und wer Kunst und Kultur sucht, findet im Städtedreieck Eisenach-Mühlhausen-Bad Langensalza unzählige Anregungen.

Überall werden Osterfeuer entzündet. Wanderer entdecken die erwachende Natur. Am 18. April startet um 14 Uhr auf dem Wanderparkplatz Thiemsburg eine Familienwanderung. Kinder und Erwachsene entdecken einheimische Pflanzen, Frühblüher und die Kräuter des Waldes. Der Bärlauch verströmt seinen unvergleichlichen Duft in den Wäldern der Welterbergregion. Ostersonntag versteckt der Osterhase auf dem Gelände des Opfermoors Niederdorra die Ostereier. Wer sich am 20. April um 13:30 Uhr am Wanderparkplatz Mittelpunktslinie/Opfermoor Niederdorra einfindet, darf zwischen Natur und Heiligtümern sein Osterkörbchen füllen. Rund um die Osterfeiertage finden noch zahlreiche weitere Wanderungen und Veranstaltungen statt. Familien mit Kindern ist ein Besuch der Friederiketherme und der Rumpelburg in Bad Langensalza zu empfehlen und die Gasthäuser der Region laden zu Schlemmerbuffets, zum Osterbrunch und zu kulinarischen Entdeckungen ein.

Mühlhausen, die Stadt der Tore und der Kirchen, bietet mit ihren 59 Türmen und der architektonischen Vielfalt eine herrliche Kulisse für das bunte, fröhliche Frühlingsfest. Der Ostermarkt am Gründonnerstag in Mühlhausen präsentiert von 9 bis 18 Uhr ein reichhaltiges Warensortiment rund um die Themen Frühjahr und Ostern. Vom 19. bis zum 27. April locken Kinder- und Familienattraktionen, Verlosungen, Schießbuden, rasanten Fahrgeschäfte, Warengeschäfte und anspruchsvolle Gastronomieständen Geschäftsstellenleiter/n:

in die Stadt. Der Eintritt ist natürlich frei. Kinder sind in Mühlhausen besonders herzlich willkommen und der Markt ist barrierefrei, so dass Rollstuhlfahrer ungehindert alle Stände in der Stadt erreichen können. Gäste sind herzlich eingeladen, die Welterbergregion Wartburg Hainich zu entdecken — zu Fuß, auf zwei oder vier Rädern. Aufregend. Kulinarisch. Österlich.

**Übersicht weiterer Veranstaltungen in der Welterbergregion Wartburg Hainich:**

##### Gut zu Fuß

Fahrten und Touren mit dem WUNDERBAREN WANDERBUS  
Karfreitag, Ostersonntag, -Sonntag und —Montag jeweils 10 Uhr, 12.30 Uhr und 15 Uhr ab Haltestelle Wartburg über Busbahnhof Eisenach, Wildkatzenzendorf, Baumkronenpfad Thiemsburg und zurück Fahrplaninfos unter [www.vgwak.de](http://www.vgwak.de), Linie 27a

##### Wandern um die Bummelkuppe

Samstag, 19.04. —Start: 13:30 Uhr Nationalparkinformation Harsberg  
Eine abwechslungsreiche Route verläuft durch Wald, über Wiesen und durch Offenland (Harsberg-Südwesthang) mit Klaus Fink.  
Osterrallye für Klein und Groß rund um die Bummelkuppe  
Sonntag, 20.04. Familienschatzsuche mit Juliane Balmer. Bitte ein Körbchen mitbringen. Treff: Umweltbildungsstation bei Kammerforst um 10 Uhr

##### Mit dem Lama durch den Frühling

Ostersonntag, 20.04. - 13 Uhr Start : Schlosshotel Behringen, Wanderung mit Hans-Jürgen Zilling und dem Lana an der Hand auf dem Skulpturenweg zum „Frühlingserwachen im Hainich“.

Eine mehrtägige Osterwanderung veranstaltet des Landhaus „Am Westertal“ in Martinfeld. Von Gründonnerstag bis Osterdienstag führen unter professioneller Leitung fünf ausgewählte Tagesetappen auf insgesamt 100 km durch den Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal.

##### Einfach kulinarisch und österlich

Karfreitagssessen im Alten Bahnhof Heyerode  
Allerlei aus dem Fischernetz  
Ostern im Alten Bahnhof Heyerode  
Osterbrunch am Ostersonntag und am Ostermontag

##### Ostermarkt im Herrenhaus Hütscheroda

Sonntag, 13.04., ab 11 Uhr  
Große Osterausstellung, Modenschau, Produkte aus der Welterbergregion, Besuch im Wildkatzenzentrum und vieles mehr

#### Die Welterbergregion Wartburg Hainich:

Seit 2012 vermarktet der Tourismusverband der Welterbergregion Wartburg Hainich e.V. die Region zwischen dem UNESCO-Weltkulturerbe Wartburg und dem UNESCO-Weltnaturerbe im Nationalpark Hainich (unter dem Namen TV WER). Das Gebiet erstreckt sich bis zum Werratal und umfasst zahlreiche Attraktionen wie die Städte Eisenach und Mühlhausen mit ihrer aufregenden Geschichte um Martin Luther, Thomas Müntzer und Johann Sebastian Bach, die Stadt Bad Langensalza als blühendste Stadt Europas, das deutschlandweit einzigartige Wildkatzenzendorf in Hütscheroda oder den Baumkronenpfad. Wunderschöne Rad- und Wanderwege sowie Angebote für ambitionierte Sportler und Wellnesshungrige runden das touristische Angebot ab. **Weitere Fragen, auch zu Anmeldungen und ggf. den Unkosten, beantworten wir gerne unter:** Tourismusverband der Welterbergregion Wartburg Hainich e.V.

Ansprechpartnerin: Anke Trautmann  
Am Schloß 2  
99947 Weberstedt  
www.kultur-liebt-natur.de  
info@welterbe-wartburg-hainich.de  
036022 980836

oder: Curcuma Medien GbR  
Ansprechpartnerin: Anita Grasse  
Friemarier Straße 12-14  
99867 Gotha  
www.curcuma-medien.de Web:  
grasse@curcuma-medien.de www.welterbe.wartburg.hainich.de  
03621 7398240

## Auf Werbetour für Schulobstprogramm

Auf Werbetour für das Schulobstprogramm begab sich jetzt Landrat Harald Zanker gemeinsam mit Birgit Schmidt von der Initiative „Kinderfreundlicher Landkreis“. Sie besuchten neun Agrargenossenschaften im Landkreis und warben um Sponsorengelder für die Aktion. Dabei kamen rund 6.300 Euro zusammen, die nun für die Belieferung der 23 Grund- und Förderschulen im Unstrut-Hainich-Kreis mit frischem Obst und Gemüse investiert werden können.

Anfangen von der Agrargenossenschaft in Bollstedt über Bad Tennstedt, Ballhausen, Kirchheilingen, Urbach, Dünwald und Diedorf sowie der ProLand Nägelstedt spendeten die Unternehmen zwischen 300 und 1.500 Euro für die Aktion.

Mit dem Geld soll, unter der Voraussetzung, dass das Schulobstprogramm auch im kommenden Schuljahr weitergeführt wird, zusätzliches Obst und Gemüse gekauft werden, um für den Nachwuchs eine zusätzliche Belieferung pro Woche zu ermöglichen.

„Allerdings läuft die Landesrichtlinie für das Schulobstprogramm mit Schuljahresende aus. Das Land Thüringen hat sich bislang noch nicht positioniert, ob das Projekt weiterhin gefördert wird. Sollte dieser Fall eintreten, haben die Sponsoren zugestimmt, dass das bereit gestellte Geld in andere Aktionen des „Kinderfreundlichen Landkreises“ fließen soll, die Kindereinrichtungen an den jeweiligen Standorten der Aargarbetriebe zu Gute kommen“, erklärte Landrat Zanker.

Eine ähnliche Kooperation mit den Agrargenossenschaften der Region gab es bereits im zurückliegenden Schuljahr 2012/2013. Dabei kamen rund 10.000 Euro für eine zusätzliche Portion Vitamine pro Woche für die Kinder zusammen.

Das EU-geförderte Schulobstprojekt befindet sich derzeit in seiner 4. Auflage. Im Unstrut-Hainich-Kreis können damit rund 3.000 Schüler der 23 Grund- und Förderschulen mehrmals pro Woche mit Obst und Gemüse versorgt werden. Dabei werden auch Früchte und deren Saft von den heimischen Streuobstwiesen verwendet. Im Rahmen des Projektes wurden im laufenden Schuljahr 72.285 Euro bereit gestellt. Für jedes Kind stehen somit 30 Cent pro Tag zur Verfügung. Die Belieferung der Schulen erfolgt zweimal pro Woche.

„Die Aktion wird gut angenommen und hat sich im Laufe der Jahre etabliert. Die gesunde Ernährung unseres Nachwuchses besitzt gerade in Zeiten von Fast-Food und Fertiggerichten oberste Priorität. Deshalb hoffen wir natürlich auf eine Fortführung des Projektes im kommenden Schuljahr“, so Zanker abschließend.

**Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis**  
**Kirstin Freitag**  
**Pressestelle**



Landrat Harald Zanker und Birgit Schmidt vom „Kinderfreundlichen Landkreis“ setzen auf gesunde Ernährung und gehen selbst mit gutem Beispiel voran.

## Aktion „Kostenlose Busfahrt“ geht in 7. Runde

Auch 2014 unterstützen wieder zwei kooperierende Busunternehmen das Büro „Kinderfreundlicher Landkreis“. Sowohl die Regionalbus GmbH als auch der Behinderten -und Krankenfahrtdienst Becke aus Menteroda beteiligen sich an dem Projekt „Kostenlose Busfahrt“.

Dank der Unterstützung der Geschäftsführer Gerd Haßkerl und Sylvia Becke sowie der Betriebsräte der Regionalbusgesellschaft Unstrut-Hainich und Kyffhäuserkreis mbH, der Stadtbusgesellschaft MHL und Sondershausen, kann dieses Angebot zur Nutzung für eine kostenlose Fahrt, den Kitas und Schulen des Landkreises unterbreitet werden.

Die Mitarbeiter der Busunternehmen, die im Einsatzgebiet des Unstrut-Hainich-Kreises tätig sind, erklärten sich bereit, insgesamt 100 Stunden unentgeltlich für das Projekt „Kinderfreundlicher Landkreis“ zu arbeiten. „Wie bereits in den vergangenen Jahren, wird sich die Aktion bestimmt auch 2014 rege Beliebtheit erfreuen. Dieses Projekt hat sich im Laufe der Zeit etabliert - bereits im Vorfeld gingen bei uns zahlreiche Nachfrage diesbezüglich diesem Projekt ein“, versicherte Birgit Schmidt vom „Kinderfreundlichen Landkreis“.

Kindertagesstätten und Schulen können ab sofort einen entsprechenden Antrag für eine solche Gratisfahrt stellen. Im Umkreis von 50 Kilometern können die Kinder mit ihren Erziehern und Lehrern ihre nähere Umgebung erkunden. „Die Idee zu dieser Aktion wurde bereits 2006, aufgrund der jahrelangen guten Zusammenarbeit zwischen der Belegschaft der Regionalbus GmbH und der Kreisverwaltung, geboren. Mein besonderer Dank gilt den beteiligten Busunternehmen, die ihre Arbeitskraft alljährlich dafür zur Verfügung stellen - speziell den Busfahrern der Regionalbus GmbH, die von der ersten Stunde an mit im Boot waren“, bekräftigte Landrat Harald Zanker.

Im vergangenen Jahr gingen 106 Anträge mit dem Wunsch einer kostenlosen Busfahrt beim „Kinderfreundlichen Landkreis“ ein. Allerdings konnten allerdings konnten nur 18 Einrichtungen Berücksichtigung finden, da das Stunden-Budget nicht mehr kostenlose Touren zuließ. Dabei wurden Fahrten zum Baumkronenpfad, auf den Possen bei Sondershausen oder gar nach Zella-Mehlis ins Meereskundemuseum realisiert. „Auch in diesem Jahr sind wir darauf bedacht, das Angebot breit zu streuen. So soll nach und nach jede Kita und Schule im Landkreis von der Aktion profitieren“, so Schmidt abschließend.

Der Antrag kann bis zum **28. März 2014** im Büro „Kinderfreundlicher Landkreis“, Lindenbühl 28/29, in 99974 Mühlhausen, eingereicht werden. Das Antragsformular dazu finden Sie auf der Homepage der Initiative „Kinderfreundlicher Landkreis“ unter [www.unstrut-hainich-kreis.de/kinderfreundlich](http://www.unstrut-hainich-kreis.de/kinderfreundlich).

**Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis**  
**Pressestelle**  
**Kirstin Freitag**



(v.l.) Regionalbus-Chef Gerd Haßkerl, Rudi Meschke, Sylvia Becke vom Behinderten -und Krankenfahrtdienst Becke, Roland Sünder, Landrat Harald Zanker sowie Jürgen Herzberg freuen sich auf die kommenden Ausflüge mit den Kindern.

## Drei Badebuslinien in Planung

Gleich drei Badebuslinien sollen in den Sommerferien Kinder und Jugendliche zum kühlen Nass befördern. Geplant sind Busverbindungen zu den Freibädern in Lengenfeld unterm Stein, Kirchheilingen und erstmals auch nach Eigenrieden. Das gab jetzt Landrat Harald Zanker gemeinsam mit Birgit Schmidt vom „Kinderfreundlichen Landkreis“ bekannt.

„Nachdem die Busverbindungen im vergangenen Jahr, aufgrund des heißen Sommers, ein voller Erfolg waren, möchten wir dieses schon zur Tradition gewordene Angebot auch in diesem Jahr realisieren. Fast 4.000 Schüler unter 18 Jahren nutzten 2013 die Badebusse. Wir hoffen auf eine vergleichbare Bilanz in diesem Jahr“, bekräftigte Landrat Zanker.

In der Zeit vom 21. Juli bis zum 28. August 2014 wird der kostenlose Fahrservice angeboten. Zwei altbewährte Linien verkehren zu den Freibädern in Lengenfeld/Stein und Kirchheilingen. Von Mühlhausen über Oberdorla, Heyerode, Diedorf, Katharinenberg und Faulungen geht es, dank dem Sponsor - der Sparkasse Unstrut-Hainich, nach Lengenfeld/Stein.

Die VR Bank Westthüringen eG finanziert die Route von Bad Tennstedt über Bruchstedt und Blankenburg nach Kirchheilingen. Diese Strecke ist als dienstälteste Linie bereits seit 2007 im Programm. Dank der Unterstützung der BOREAS Energie GmbH Ballhausen können wir in diesem Jahr zusätzlich, für den gesamten Zeitraum der Sommerferien, jeweils dreimal wöchentlich, eine Tour von Lützensömmern über Kutzleben, Horn-, Mittel- und Haussömmern ins Kirchheilinger Freibad anbieten.

Eine weitere Badesbuslinie von Mühlhausen nach Eigenrieden ist derzeit noch in Planung. Da die Kreisstadt momentan über kein eigenes Freibad verfügt, sollen sich die Mädchen und Jungen auf diesem Weg in die Fluten stürzen können. Bislang steht noch nicht fest, in welchem Zeitraum diese Linie angeboten wird.

Auch das Freibad in Weberstedt bleibt nicht auf der Strecke. Wie bereits im vergangenen Jahr wird dort kein extra Badesbus geschaltet. Dafür fließt das Geld in die Finanzierung des Bademeisters vor Ort, da sich die Hainichgemeinde diesen ansonsten nicht leisten könnte und das Bad schließen müsste. Deshalb übernimmt die Universalbau GmbH diese Personalkosten.

„Nur Dank der Unterstützung der zahlreichen Sponsoren ist es uns möglich, diese beliebte Aktion überhaupt durchzuführen. Die entsprechenden Fahrpläne werden rechtzeitig vor den Sommerferien veröffentlicht. Auch in den Schulen wird es Aushänge, die über die Fahrzeiten informieren, geben“, versprach Zanker abschließend.

**Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis**  
**Pressestelle**  
**Kirstin Freitag**



(v.l.) Regionalbus-Chef Gerd Haßkerl, Birgit Schmidt vom "Kinderfreundlichen Landkreis", Landrat Harald Zanker sowie Busfahrer Volker Aberth vor einem Badesbus, der in den Sommerferien im Einsatz sein wird.

## Pflegeltern für den Unstrut-Hainich-Kreis gesucht

**Wir suchen dringend verantwortungsbewusste, fürsorgliche Familien, die sich dieser bedeutsamen Herausforderung - ein Pflegekind in ihrer Familie aufzunehmen - stellen möchten.**

Interessierte Familien aus dem Unstrut-Hainich Kreis können sich an uns wenden, um in einem Erstgespräch festzustellen, ob ein Pflegekind in ihre eigene Familie passt. Weiterhin wird in diesem Erstkontakt besprochen, welche Voraussetzungen eine Pflegefamilie erfüllen sollte und wie jeder Bewerber unterstützt und vorbereitet wird.

Pflegekinder sind Kinder - vom frühesten Säuglingsalter bis zum fortgeschrittenen Jugendlichenalter - deren Eltern aus unterschiedlichen Gründen, zeitweise oder auch auf Dauer, nicht hinreichend für sie sorgen können. Daher werden sie entweder mit Zustimmung ihrer Eltern oder aufgrund eines familiengerichtlichen Beschlusses in Pflegefamilien oder auch bei Verwandten untergebracht.

Derzeit leben 120 Kinder in 97 Pflegefamilien und der Bedarf an qualifizierten Pflegeeltern ist weiter ansteigend. Unterschieden wird zwischen Bereitschafts- und Dauerpflege.

Von Dauerpflege wird gesprochen, wenn ein Kind für längere Zeit oder gar nicht mehr bei seinen Eltern leben kann. In einer Dauerpflegefamilie findet es einen neuen Lebensmittelpunkt.

So wie Tom. Schon kurz nach der Geburt kam er in seine Pflegefamilie. Sein Vater war untergetaucht, seine drogenabhängige Mutter fühlte sich mit dem Kind überfordert. Seit nunmehr fünf Jahren lebt Tom in einer Pflegefamilie. Alle vier Wochen besucht ihn seine leibliche Mutter. Sie kann inzwischen sehr gut damit umgehen, dass Tom bei uns lebt, sagt die Pflegemutter.

In Bereitschaftspflege wird ein Kind dann untergebracht, wenn es unvorhersehbar und kurzfristig aus seiner Familie genommen werden muss - zum Beispiel, wenn es dort durch eine akute Krise gefährdet ist. Die Zeit der Unterbringung ist befristet. Diese Zeit dient zur Perspektivklärung des Kindes. Entweder haben sich die Lebensumstände der leiblichen Eltern so verbessert, dass sie ihr Kind wieder in ihrem Haushalt aufnehmen können oder es muss für das Kind ein neuer Lebensmittelpunkt, z. B. eine Dauerpflegefamilie, gesucht werden?

Die Aufgabe einer Dauer- bzw. Bereitschaftspflege ist eine große Herausforderung für die ganze Familie. Wir wünschen uns für die Kinder Familien, die geduldig, offen und tolerant sind.

Bei Interesse melden Sie sich in der ASB-Geschäftsstelle, Lindenbühl 22 in Mühlhausen Telefon 03601 7840404 oder 03601 445544 bzw. unter Pflegefamilie@asb-kvuh.de.

Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Michel-Schürmann.



## Kirchspiel Haus-Horn- und Mittelsömmern

Vakanz-Vertretung: Pfn. M. Wohlfarth, Kirchheilingen,  
Tel: 046043-70205

### Gottesdienst:

So, 16.3. 10.00 Uhr in Mittelsömmern  
So, 30.3. 10.00 Uhr in Haussömmern

### Bibelstunde in Haussömmern:

Di, 18.3. + 1.4. 14.30 Uhr

### Kinderstunde in Mittelsömmern:

Di, 25.3. - 16.00 - für alle Kinder des Kirchspiels!!!

### Jona-Musical -Aufführung

mit Kindern und Jugendlichen der Region

Fr, 21.3. - 18.00 in Bruchstedt (Saal)

Sa, 22.3. - 16.00 in Kutzleben

FR, 28.3. - 18.00 in Kleinvargula

## Pfarrbereich Kirchheilingen

### Kirchheilingen:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Do, 13.3.  
+ 27.3. 14.00 Uhr

### Urleben:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Mi, 19.3. 14.00 Uhr in Tottleben

### Tottleben:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Mi, 19.3. 14.00 Uhr in Tottleben

### Klettstedt:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Mi, 19.3. 14.00 Uhr in Tottleben

### Sundhausen:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Mi, 19.3. 14.00 Uhr in Tottleben

### Blankenburg:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Do, 13.3. 15.00 Uhr in Blankenburg

### Bruchstedt:

Gottesdienste:

So, 30.3. 14.00 Uhr in Blankenburg:  
Konfirmanden-Prüfungs-Gottesd.

Frauenkreis: Do, 13.3. 15.00 Uhr in Blankenburg



## Mit dem Bus nach Breitenworbis

Die Arbeiterwohlfahrt Bad Langensalza e.V. bietet reiselustigen Senioren und Anderen die Möglichkeit, an einer Busfahrt nach Breitenworbis zu Bessmann teilzunehmen.

Dort bekommen wir durch eine Modenschau die richtige Inspiration und anschließend können wir shoppen nach Lust und Laune.

Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Diese Fahrt wird am **10. April 2014** statt finden.

Platzbestellungen, um die recht bald gebeten wird, werden in der AWO-Geschäftsstelle, Thomas-Müntzer-Platz 3 unter der Tel.-Nr.: 03603 / 8 30 20 entgegengenommen.

Nähere Informationen darüber, erhalten Sie von Frau Hanke.

### Anke Hanke

### Seniorenbetreuung

**Arbeiterwohlfahrt Bad Langensalza e.V.**

# Frühlingserwachen

## im AWO-Familienzentrum

**Wann:**  
am **Donnerstag 27.03.2014**  
um 14:30 Uhr

**Wo:**  
AWO Familienzentrum  
Rosa-Luxemburg-Straße 05  
99947 Bad Langensalza

Anmeldungen nehmen wir entgegen unter  
Tel.: 03603 / 89 16 76

### Eintrittskarte:

Erwachsene 5,00 €  
Kinder 1,00 €

\*enthalten sind Kaffee und Kuchen

## Europa ist angesagt - are you ready to talk?

### Fremdsprache als Freizeitevent

17 Tage Sprachreise für Jugendliche und Kids an die Südküste Englands, zwei Wochen Fun and Action - ein perfekt geschnürtes Paket voller Herausforderungen, Erlebnisse und Ausflüge, die Eindrücke aus Kultur und Sport hinterlassen.

Eröffnet werden die erlebnisreichen Urlaubstage in kleinen Englisch-Lerngruppen. Muttersprachliche Lehrer zeigen, wie lebendig ihre Sprache ist. Das sorgfältig ausgearbeitete Lehrmaterial ist eines der vielen erfolversprechenden Elemente dieses europartner Sprachreisekonzeptes.

Die Meisten wohnen in privaten Unterkünften bei freundlichen Gastfamilien und nutzen so die Chance, ein neues Land mit seiner Sprache, Sport und Kultur hautnah zu erleben. Alternativ kann auch in ausgewählten Kursorten die Unterbringung in einer Residenz gebucht werden. Das Ausflugs- und Actionprogramm, das natürlich zur Sprachreise dazugehört, zeigt Land und Leute und bietet ständig die Gelegenheit, neu Erlerntes und Erlebtes in englische Worte zu fassen.

Begleitet und betreut werden die Teilnehmer von erfahrenen und geschulten Teamern. Ganz easy managen sie alle Ausflüge, Termine und Problemchen, sind Ansprechpartner und Freund zugleich. Ob beim organisierten Beach-Sport, Sightseeing oder Städtebummel: Langeweile bleibt ein echtes Fremdwort.

Eine Sprachreise der AWO Bad Langensalza e.V., veranstaltet durch europartner reisen, bedeutet, mit tollen Leuten im gleichen Alter gemeinsam ein Land, seine Menschen und deren Sprache zu erkunden. Und das bringt Spaß - und macht Lust auf mehr.

Interessierte können den Katalog 2014 kostenlos in allen Einrichtungen der Arbeiterwohlfahrt Bad Langensalza e.V. abholen oder direkt in der **AWO Geschäftsstelle in Bad Langensalza**  
**Thomas-Müntzer-Platz 3**



## Flohmarkt „Rund um's Kind“

Wie schon erwartet findet im April erneut der Flohmarkt im **AWO Familiengarten Clara-Zetkin-Straße** in Bad Langensalza statt.

Ein guter Anlass, nicht mehr altersgerechtes Spielzeug oder Kleidung aus dem Kinderzimmer zu räumen und auf einer Börse anzubieten.

**Termin: 12. April 2014 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr**  
Wir rufen alle Interessierten auf, sich für den o. g. Termin im AWO-Familienzentrum unter der **Tel.: 03603 / 891676** anzumelden.

Klapptische, Decken o. ä. sind mitzubringen.

**Aufbau ab 09:30 Uhr!**  
**Bei Dauerregen fällt der Flohmarkt aus.**

## AWO-Familienzentrum

### Unsere Veranstaltungsangebote für den Monat April

- montags**  
10:00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Schmetterlinge“ Elternbrunch  
13:30 Uhr Tanzfreizeit...Mitmachtanze für Jung & Alt  
...und jeder kann allein kommen! Kursleitung Ute Zöllner
- 16:00 Uhr **07.04.**, Kinderturnen für Kinder von 4 - 6 Jahren in der TH der Sonnenhofschule
- 16:00 Uhr **14./28.04.** Eltern(Großeltern)-Kind-Turnen Turnhalle der Sonnenhofschule
- 18:00 Uhr Pilates  
19:00 Uhr Yoga
- dienstags**  
10:00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Windelpiraten“ „Has, Has, Osterhas...“  
15:15 Uhr Flötenspiel  
17:15 Uhr Seniorensport  
18:30 Uhr Frauensport  
20:00 Uhr Tae Bo
- mittwochs**  
09:30 / 13:00 Uhr **PEKiP ~ Prager- Eltern-Kind-Programm** Spiel- und Bewegungsanregungen für Kinder im 1. Lebensjahr  
**Neuer Kurs startet am 02.07.2014**  
Rommeenachmittag
- 14:00 Uhr **donnerstags**  
09:00 Uhr Musikgarten für Babys  
09:30 Uhr Hobby-Strickerinnen aufgepasst!  
...Stricklieselstammtisch  
10:00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Schlafräuber“ „Steighocker“  
13:30 Uhr Schwangerentreff „Kugelrund“  
Wir freuen uns auf alle werdenden Mütter.
- freitags**  
10:00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Glühwürmchen“  
Kennenlernen von Tieren: Hund  
20:00 Uhr Tanzkurs  
**Am 12.04.2014 von 10:00 Uhr - 12:00 Uhr findet wieder unser nun mehr zur Tradition gewordener Flohmarkt „Rund ums Kind“ im Familiengarten der Clara-Zetkin-Straße statt. Anmeldung unter Tel.:03603/891676**

## Die Theaterwerkstatt

3K- Kunst, Kultur, Kommunikation e.V.  
Unter der Linde 7, 99974 Mühlhausen  
Karten & Infos: (03601) 440937  
Mail: post@3k-theaterwerkstatt.de  
*Aufgrund der begrenzten Plätze empfehlen wir Ihnen zu reservieren!*

### März - April 2014

- Fr. 14.03.**  
10:00 bis 16:00 Uhr „Darstellendes Spiel“  
3K Workshop für Erzieher
- 3. Mühlhäuser Festival „LichtBildZeit“**
- Fr. 14.03.**  
19:30 Uhr „Erlebnis Galapagos und Ecuador“ Multimediareportage von Ralf Weise
- Sa. 15.03.**  
ab 15:00 Uhr 19:30 Uhr „Wettbewerb der Kurzbeiträge“  
Siegerehrung, anschließend „Denali: Expedition auf einen der kältesten Berge der Erde“  
Multimediareportage von Ralf Schwan
- Do. 20.03.**  
19:30 Uhr „Mühlhäuser Gartenträume“ in der Reihe „LichtBildZeit“  
Multimediareportage von Iris Henning
- Sa. 22.03.**  
11:00 Uhr „Hans Sachs: Das Kälberbrüten“ im Mühlhäuser Puschkinhaus  
3K-unterwegs
- Sa. 22.03.**  
20:00 Uhr „Die letzte Zigarre“
- Do. 27.03.**  
10:00 Uhr „Mauersplitter“ NEU: 3K-theaterpädagogisches Projekt: anlässlich des Jahrestages 25 Jahre Friedliche Revolution
- Do. 27.03.**  
18:00 bis 22:00 Uhr 3K lädt ein: „Offenes KAFF“ unser Stammtisch für Begegnungen...

**Fr. 28.03.**

„Die Tagebücher von Adam und Eva“ geschlossene Veranstaltung

**Sa. 29.03.**

19:30 Uhr

Radig im Konzert: „Beobachtung“  
bei 3K zu Gast

**Di. 01.04.**

10:00 Uhr

„Von einem der auszog, das Fürchten zu lernen“

**Mi. 02.04.**

10:00 Uhr

„Dora Rose erinnert sich an Dornröschen“

**Do. 03.04.**

10:00 Uhr

„Mauersplitter“ NEU: 3K-theaterpädagogisches Projekt:  
anlässlich des Jahrestages 25 Jahre Friedliche Revolution

**Fr. 04.04.**

20:00 Uhr

„Die letzte Zigarre“

**Sa. 05.04.**

20:00 Uhr

„Die letzte Zigarre“

**So. 06.04.**

16:00 Uhr

„Das Märchen von den Porinden“  
theater-tee

**Di. 08.04., Mi. 09.04., Do. 10.04.**

„Untergang der Titanen“ oder Kästners  
„Die Schule der Diktatoren“  
Theaterpädagogisches Angebot ab der 7. Klasse

Mi. 09.04.

**Do. 10.04.**

jeweils

10.00 Uhr

**Fr. 11.04.**

10:00 bis

16:00 Uhr

„Darstellendes Spiel“  
3K Workshop für Erzieher

**Sa. 12.04.**

Der Förderverein des DNT Weimar zu Gast bei 3K  
geschlossene Veranstaltung

**Sa. 12.04.**

„Hans Sachs: Das Kälberbrüten“  
geschlossene Veranstaltung

**Mo, 14.04. - Di 15.04.**

„Regionale Schultheatertage“ in Gotha  
3K unterwegs

**Mi. 16.04.**

18:00 Uhr

„Reise um die Erde in 80 Tagen“

**Do. 17.04.**

19:00 Uhr

3K präsentiert zum Gründonnerstag:  
„Dora Rose erinnert sich an Dornröschen“  
Theater für Kinder ab 5 Jahre und die gesamte Familie!

**Mi. 23.04., Do 24.04., Fr 25.04.**

jeweils

10.00 Uhr

3K präsentiert in den Osterferien:  
„Von einem der auszog, das Fürchten zu lernen“  
Theater für Kinder ab 5 Jahre und die gesamte Familie!



## Schulnachrichten

### Grundschule Bad Tennstedt

#### Tag der offenen Tür

Am **Samstag, dem 22.03.2014** findet für unsere Schüler und künftigen Schulanfänger sowie interessierte Eltern in der Zeit von 09.30 bis 11.30 Uhr in der **Grundschule Bad Tennstedt** der **Tag der offenen Tür** statt. Für die Schüler und Eltern bieten wir verschiedene Angebote und Elternseminare an.

Bitte melden Sie sich zur Planung für die Workshops telefonisch oder per E-Mail bis zum 18.03.14 an!

Tel. 036041/42056

E-Mail: novalis-grundschule@t-online.de

#### Workshop 1

Entspannung

09.30 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.30 Uhr

#### Workshop 2

Richtig schreiben von Anfang an

09.30 - 10.00 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

#### Workshop 3

Wochenplanarbeit von Anfang an

09.30 - 11.00 Uhr

#### Workshop 4

Leistungsbewertung an der Schule

09.30 - 10.30 Uhr

## Feriensprachreisen im Sommer 2014

### und High School Aufenthalte 2014/2015

Ein Schuljahr in den **USA**, in **Kanada**, **Australien** oder **Neuseeland** zu verbringen, ist für viele junge Leute ein Traum. Im Ausland zur Schule gehen, Land und Leute kennen lernen, die Sprachkenntnisse verbessern, Freunde fürs Leben finden und einfach mal über den eigenen Tellerrand hinaus sehen, ist meist die Motivation, den vielleicht schönsten Teil der Schulzeit im Ausland zu verbringen.

Wer das **Schuljahr 2014/2015** (ein halbes oder ein ganzes Schuljahr) im Ausland verbringen möchte, für den wird es höchste Zeit, sich für einen High School Aufenthalt zu bewerben. Die Bewerbungsfristen enden bald. Besonders interessant sind die Austauschprogramme nach **Kanada**, **Australien** und **Neuseeland** für diejenigen, die sich gerne gezielt den Ort und die Schule aussuchen möchten. Auf der Website **www.treff-sprachreisen.de** kann man sich online bewerben und weitere interessante Informationen wie z.B. Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern sehen.

Wer sich für eine **Feriensprachreise im Sommer 2014** interessiert, für den hat TREFF auch einiges zu bieten. In **Bournemouth** und **Bath**, aber auch in der Universitätsstadt **Cambridge** oder im kanadischen **Vancouver**, in **Cap d'Ail** an der Cote d'Azur oder auf der attraktiven Ferieninsel **Malta** bietet sich die Möglichkeit abwechslungsreiche, interessante Ferien zu verbringen, die Sprachkenntnisse zu verbessern, Land und Leute sowie neue Freunde aus aller Welt kennen zu lernen.

Das Besondere am Angebot von TREFF: Am Unterricht-, Freizeit-, Ausflugs- und Sportprogramm nehmen Jugendliche aus vielen verschiedenen Ländern teil. Dadurch wird auch in der Freizeit überwiegend die Fremdsprache gesprochen und die vielen Aktivitäten in internationalen Gruppen machen einfach Spaß. Außer den Feriensprachreisen bietet TREFF bereits seit 1984 auch Sprachreisen für Erwachsene (z.B. Intensivkurs oder Business Englisch) an.

**Kostenloses Informationsmaterial** zu den Schulaufenthalten in den **USA**, in **Kanada**, **Australien** und **Neuseeland** sowie zu **Sprachreisen für Schüler und Erwachsene** erhalten Sie bei:

**TREFF - International Education e.V.**, Wörthstraße 155, 72793 Pfullingen (bei Reutlingen)

Tel.: 07121 - 696 696 - 0, Fax.: 07121 - 696 696 - 9

E-Mail: info@treff-sprachreisen.de, www.treff-sprachreisen.de

## Wissenswertes

### Schornsteinfeger: Verbraucher zahlen doppelt

#### Schein-Liberalisierung geht zu Lasten der Hauseigentümer

Erfurt, 03.03.2014

Seit gut einem Jahr können Arbeiten, die zuvor zum Monopol der Bezirksschornsteinfegermeister gehörten, auch an geeignete Handwerker vergeben werden. Doch heucheliche Aufgaben, die der öffentlichen Sicherheit dienen, liegen nach wie vor in den Händen der Bezirksschornsteinfegermeister.

Immobilienbesitzer können seit Anfang 2013 frei entscheiden, wer bei ihnen die Heizung prüft, am Ofen die Abgase misst oder vom Dach aus den Kamin kehrt. Weiterhin Aufgabe der Bezirksschornsteinfeger ist die sogenannte Feuerstättenschau, bei der alle drei bis vier Jahre die Betriebs- und Brandsicherheit der heimischen Anlagen geprüft werden. Genau das stößt bei vielen Verbrauchern auf Unverständnis, weiß Horst Frank, Energieexperte der Verbraucherzentrale. „Der Heizungsbauer führt zum korrekten Einstellen der Heizung Messungen durch, die der Schornsteinfeger anschließend für teures Geld noch einmal vornimmt. Die Verbraucher müssen also für ein und dieselbe Leistung zweimal bezahlen“, so Frank. Die Reform im Schornsteinfegerwesen sei lediglich eine Schein-Liberalisierung zu Lasten der Verbraucher und zu Gunsten der alten Zunft gewesen, kritisiert der Energieexperte.

#### Anstehende Arbeiten als Sammelauftrag vergeben

Frank rät, alle Arbeiten, die bis zur nächsten Feuerstättenschau anstehen, als Sammelauftrag an einen Schornsteinfeger oder Handwerker zu vergeben und sich preislich an den Rechnungen der Vorjahre zu orientieren. Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (Bafa) listet die zugelassenen Schornsteinfeger im Internet auf (<https://elan1.bafa.bund.de/bafa-portal/sf-suche/>). In der Registerauskunft können Hauseigentümer nach Anbieternamen suchen und nach Dienstleistern in bestimmten Postleitzahlengebieten, dabei sind Kunden bei der Auswahl nicht an den Standort eines Handwerkers gebunden.

Bei Vertragsabschlüssen sollten sich die erforderlichen und gewünschten Leistungen konkret in dem Vertragstext wiederfinden und es sollte genau festgelegt werden, wie oft und wann diese zu erbringen sind. Auch die Vertragspositionen Preis, Vertragslaufzeit, Kündigungsfristen, Preisanpassungsklausel und Erreichbarkeit sollten enthalten sein. Vorkasse ist nicht empfehlenswert, dasselbe gilt für Abo-Angebote. Unzulässig sind Vertragsklauseln, mit denen sich Verbraucher mehr als zwei Jahre an einem Schornsteinfeger binden. Wer unaufgefordert Besuch von einem Schornsteinfeger erhält und einen Vertrag abschließt, kann diesen,

wie jedes Haustürgeschäft, widerrufen. Die Verantwortung dafür, dass diekehr- und Reinigungsarbeiten fristgerecht ausgeführt werden, liegt beim Hauseigentümer.

Bei allen Fragen zur Heiztechnik hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder in einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Beratung und Termine gibt es unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). Eine Terminvereinbarung ist auch möglich unter **0361 - 555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



## Impressum

### Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

der Gemeinschaftsvorsitzende, 99955 Bad Tennstedt, Markt 1, Tel.: 036041/380-0

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.